

Distr.: General  
16 March 2010الجمعية العامة الدورة الرابعة والستون  
البند ١٣١ من جدول الأعمال

## قراران اتخذتهما الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/64/594)]

٢٤٢/٦٤ - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

ألف

الاعتمادات النهائية لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

إن الجمعية العامة

١ - تحيط علماً بتقرير الأداء الثاني للأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩<sup>(١)</sup>، وتؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة<sup>(٢)</sup>؛

٢ - تقرر بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩:

(أ) أن يخفض الاعتماد البالغ ٤٠٠ ١٥٥ ٨٨٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة الذي رصدته الجمعية العامة بموجب قراراتها ٢٦٤/٦٣ ألف المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ٢٦٨/٦٣ المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ و ٢٨٣/٦٣ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ بمقدار ٩٠٠ ٢٤٠ ٨٥ دولار، على النحو التالي:

(١) A/64/545.

(٢) A/64/574.



المبلغ المعتمد بموجب القرارات ٢٦٤/٦٣ ألف و ٢٦٨/٦٣ و ٢٨٣/٦٣			الباب
الزيادة/النقصان) الاعتماد النهائي			(بدولارات الولايات المتحدة)
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً			
٩١ ٩٧٣ ٤٠٠	(٢ ٥٨٨ ٧٠٠)	٩٤ ٥٦٢ ١٠٠	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٦٦٥ ٥١٣ ٦٠٠	٣ ٢٥٢ ٥٠٠	٦٦٢ ٢٦١ ١٠٠	٢ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
<b>٧٥٧ ٤٨٧ ٠٠٠</b>	<b>٦٦٣ ٨٠٠</b>	<b>٧٥٦ ٨٢٣ ٢٠٠</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء الثاني - الشؤون السياسية			
٩٧٦ ٠١٩ ٥٠٠	(٤ ٠٥٩ ١٠٠)	٩٨٠ ٠٧٨ ٦٠٠	٣ - الشؤون السياسية
٢٢ ٢٦٧ ٨٠٠	(١٩١ ٩٠٠)	٢٢ ٤٥٩ ٧٠٠	٤ - نزع السلاح
١٠٠ ٩٣٢ ٦٠٠	(٤ ٨٥٥ ٩٠٠)	١٠٥ ٧٨٨ ٥٠٠	٥ - عمليات حفظ السلام
٧ ٩٩٦ ٧٠٠	٣٥٤ ٤٠٠	٧ ٦٤٢ ٣٠٠	٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
<b>١ ١٠٧ ٢١٦ ٦٠٠</b>	<b>(٨ ٧٥٢ ٥٠٠)</b>	<b>١ ١١٥ ٩٦٩ ١٠٠</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان			
٤٥ ٩٥٠ ٣٠٠	٨٢٢ ٦٠٠	٤٥ ١٢٧ ٧٠٠	٧ - محكمة العدل الدولية
٤٧ ٣٩٥ ٧٠٠	(٣١٢ ٥٠٠)	٤٧ ٧٠٨ ٢٠٠	٨ - الشؤون القانونية
<b>٩٣ ٣٤٦ ٠٠٠</b>	<b>٥١٠ ١٠٠</b>	<b>٩٢ ٨٣٥ ٩٠٠</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية			
١٥٩ ١٧٢ ٣٠٠	(٦ ٣٦٢ ١٠٠)	١٦٥ ٥٣٤ ٤٠٠	٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
٥ ١١٣ ٤٠٠	(٧٤٩ ٥٠٠)	٥ ٨٦٢ ٩٠٠	١٠ - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية
٨ ٧٦٢ ٩٠٠	(٣ ٤٤٥ ٢٠٠)	١٢ ٢٠٨ ١٠٠	١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
١٢٨ ٤٣٢ ٨٠٠	(٤ ٦٦١ ٨٠٠)	١٣٣ ٠٩٤ ٦٠٠	١٢ - التجارة والتنمية
٣٠ ٨١٣ ١٠٠	(٦٠ ٦٠٠)	٣٠ ٨٧٣ ٧٠٠	١٣ - مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية
١٣ ٨٩٨ ٠٠٠	(١٦١ ٨٠٠)	١٤ ٠٥٩ ٨٠٠	١٤ - البيئة
٢١ ١٢٥ ٣٠٠	٣٢٣ ٧٠٠	٢٠ ٨٠١ ٦٠٠	١٥ - المستوطنات البشرية
٣٩ ٤٥٢ ٣٠٠	١ ٨٧٦ ٤٠٠	٣٧ ٥٧٥ ٩٠٠	١٦ - المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية
<b>٤٠٦ ٧٧٠ ١٠٠</b>	<b>(١٣ ٢٤٠ ٩٠٠)</b>	<b>٤٢٠ ٠١١ ٠٠٠</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية			
١١٢ ٢٥١ ٦٠٠	(١٦ ٣٩٠ ٥٠٠)	١٢٨ ٦٤٢ ١٠٠	١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
٩٠ ٧٣٦ ٣٠٠	(١ ٦٧٩ ٥٠٠)	٩٢ ٤١٥ ٨٠٠	١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

المبلغ المعتمد بموجب القرارات ٢٦٤/٦٣ ألف و ٢٦٨/٦٣ و ٢٨٣/٦٣			الزيادة/ (النقصان)	الاعتماد النهائي
(بدولارات الولايات المتحدة)				الباب
٦٢ ٨٩٠ ٠٠٠	(١ ٨٣٦ ٣٠٠)	٦٤ ٧٢٦ ٣٠٠		١٩ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
١٠٤ ٠٠١ ٦٠٠	٨٤٢ ٣٠٠	١٠٣ ١٥٩ ٣٠٠		٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٦٠ ٠٠٦ ٢٠٠	(٤ ٧١٢ ٥٠٠)	٦٤ ٧١٨ ٧٠٠		٢١ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا
٥١ ٥٣٤ ٥٠٠	(٣ ٢٩٨ ٠٠٠)	٥٤ ٨٣٢ ٥٠٠		٢٢ - البرنامج العادي للتعاون التقني
<b>٤٨١ ٤٢٠ ٢٠٠</b>	<b>(٢٧ ٠٧٤ ٥٠٠)</b>	<b>٥٠٨ ٤٩٤ ٧٠٠</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية				
١١٨ ٣٨٧ ٣٠٠	(٨ ٩٦٥ ٩٠٠)	١٢٧ ٣٥٣ ٢٠٠		٢٣ - حقوق الإنسان
٨٠ ٠٠٥ ٥٠٠	-	٨٠ ٠٠٥ ٥٠٠		٢٤ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين
٣٩ ٩٩٣ ٤٠٠	(٥ ٠٧٦ ٧٠٠)	٤٥ ٠٧٠ ١٠٠		٢٥ - اللاجئون الفلسطينيون
٢٩ ٣٣٩ ٣٠٠	(٥٢٢ ٥٠٠)	٢٩ ٨٦١ ٨٠٠		٢٦ - المساعدة الإنسانية
<b>٢٦٧ ٧٢٥ ٥٠٠</b>	<b>(١٤ ٥٦٥ ١٠٠)</b>	<b>٢٨٢ ٢٩٠ ٦٠٠</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء السابع - الإعلام				
١٨٨ ٥٣١ ٢٠٠	(٨٤٣ ٤٠٠)	١٨٩ ٣٧٤ ٦٠٠		٢٧ - الإعلام
<b>١٨٨ ٥٣١ ٢٠٠</b>	<b>(٨٤٣ ٤٠٠)</b>	<b>١٨٩ ٣٧٤ ٦٠٠</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة				
١٧ ٧٣٣ ٠٠٠	٢ ١٣٩ ١٠٠	١٥ ٥٩٣ ٩٠٠		٢٨ ألف - مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية
٣٤ ٢٦٣ ١٠٠	(٦ ٣٨٢ ٦٠٠)	٤٠ ٦٤٥ ٧٠٠		٢٨ باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٧٣ ٥٣٢ ٨٠٠	٤٨٤ ١٠٠	٧٣ ٠٤٨ ٧٠٠		٢٨ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
٢١٠ ٥٢٦ ١٠٠	(٥٦٢ ٣٠٠)	٢١١ ٠٨٨ ٤٠٠		٢٨ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية
١٢٤ ١٨٥ ٨٠٠	٢ ١٣٨ ٧٠٠	١٢٢ ٠٤٧ ١٠٠		٢٨ هاء - الإدارة، جنيف
٤٠ ٣٥٩ ٢٠٠	٧٠٦ ٨٠٠	٣٩ ٦٥٢ ٤٠٠		٢٨ واو - الإدارة، فيينا
٢٨ ٦٥٧ ٧٠٠	١ ٠١٥ ٥٠٠	٢٧ ٦٤٢ ٢٠٠		٢٨ زاي - الإدارة، نيروبي
٤٢ ٦٤٩ ٨٠٠	٥ ٦١٨ ٢٠٠	٣٧ ٠٣١ ٦٠٠		٣٦ - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
<b>٥٧١ ٩٠٧ ٥٠٠</b>	<b>٥ ١٥٧ ٥٠٠</b>	<b>٥٦٦ ٧٥٠ ٠٠٠</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
الجزء التاسع - الرقابة الداخلية				
٣٥ ٧٦٦ ٩٠٠	(١ ٧١٥ ٨٠٠)	٣٧ ٤٨٢ ٧٠٠		٢٩ - الرقابة الداخلية
<b>٣٥ ٧٦٦ ٩٠٠</b>	<b>(١ ٧١٥ ٨٠٠)</b>	<b>٣٧ ٤٨٢ ٧٠٠</b>		<b>المجموع الفرعي</b>

المبلغ المعتمد بموجب القرارات ٢٦٤/٦٣ ألف و ٢٦٨/٦٣ و ٢٨٣/٦٣			الزيادة/(النقصان)		الاعتماد النهائي
(بدولارات الولايات المتحدة)					الباب
الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة					
١١ ٥٣٨ ٦٠٠	(٩١٦ ٨٠٠)	١٢ ٤٥٥ ٤٠٠	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل		- ٣٠
١٠٢ ٩٣٨ ٠٠٠	٢ ٥٦٥ ٣٠٠	١٠٠ ٣٧٢ ٧٠٠	المصروفات الخاصة		- ٣١
١١٤ ٤٧٦ ٦٠٠	١ ٦٤٨ ٥٠٠	١١٢ ٨٢٨ ١٠٠	المجموع الفرعي		
الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية					
٦١ ٦٨٩ ٠٠٠	(٥١٠ ٤٠٠)	٦٢ ١٩٩ ٤٠٠	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية		- ٣٢
٦١ ٦٨٩ ٠٠٠	(٥١٠ ٤٠٠)	٦٢ ١٩٩ ٤٠٠	المجموع الفرعي		
الجزء الثاني عشر - السلامة والأمن					
٢٠٠ ٥٧٦ ٥٠٠	(٧ ٣٤٩ ٤٠٠)	٢٠٧ ٩٢٥ ٩٠٠	السلامة والأمن		- ٣٣
٢٠٠ ٥٧٦ ٥٠٠	(٧ ٣٤٩ ٤٠٠)	٢٠٧ ٩٢٥ ٩٠٠	المجموع الفرعي		
الجزء الثالث عشر - حساب التنمية					
٢٦ ١٥١ ٣٠٠	٧ ٥٠٠ ٠٠٠	١٨ ٦٥١ ٣٠٠	حساب التنمية		- ٣٤
٢٦ ١٥١ ٣٠٠	٧ ٥٠٠ ٠٠٠	١٨ ٦٥١ ٣٠٠	المجموع الفرعي		
الجزء الرابع عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين					
٤٨٦ ٨٥٠ ١٠٠	(٢٦ ٦٦٨ ٨٠٠)	٥١٣ ٥١٨ ٩٠٠	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين		- ٣٥
٤٨٦ ٨٥٠ ١٠٠	(٢٦ ٦٦٨ ٨٠٠)	٥١٣ ٥١٨ ٩٠٠	المجموع الفرعي		
٤ ٧٩٩ ٩١٤ ٥٠٠	(٨٥ ٢٤٠ ٩٠٠)	٤ ٨٨٥ ١٥٥ ٤٠٠	المجموع		

(ب) أن يؤذن للأمين العام بنقل اعتمادات بين أبواب الميزانية بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛

(ج) أن يعتمد، بالإضافة إلى المبالغ المعتمدة بموجب الفقرة الفرعية (أ) أعلاه، مبلغ قدره ٧٥ ٠٠٠ دولار لكل سنة من فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة، وذلك لشراء الكتب والنشرات الدورية والخرائط ومعدات المكتبة وتغطية نفقات أخرى من هذا القبيل تكفيها مكتبة قصر الأمم بما يتماشى مع أهداف وشروط الهبة؛

(د) أن يزيد المبلغ المخصص في إطار الباب ٣٤ (حساب التنمية) بمقدار ٧,٥ ملايين دولار.

الجلسة العامة ٦٨

٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩

### باء

### التقديرات النهائية لإيرادات فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

#### إن الجمعية العامة

تقرر بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩:

(أ) أن تخفض تقديرات الإيرادات البالغة ٧٠٠ ٨٥٥ ٥٥٧ دولار من دولارات الولايات المتحدة، التي وافقت عليها في قرارها ٢٦٤/٦٣ بقاء المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ٢٦٨/٦٣ المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ و ٢٨٣/٦٣ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، بمقدار ٧ ٤٧٨ ٦٠٠ دولار، على النحو التالي:

المبلغ المعتمد بموجب القرارات ٢٦٤/٦٣ باء و ٢٦٨/٦٣ و ٢٨٣/٦٣		التقدير النهائي الزيادة/(النقصان)	باب الإيرادات (بدولارات الولايات المتحدة)
٥١٨ ١٢٤ ٨٠٠	(٢٧ ١٦٥ ٠٠٠)	٤٩٠ ٩٥٩ ٨٠٠	١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٥١٨ ١٢٤ ٨٠٠	(٢٧ ١٦٥ ٠٠٠)	٤٩٠ ٩٥٩ ٨٠٠	المجموع الفرعي
٣٧ ٧٥١ ٠٠٠	١٥ ٤٢٧ ٣٠٠	٥٣ ١٧٨ ٣٠٠	٢ - الإيرادات العامة
١ ٩٧٩ ٩٠٠	٤ ٢٥٩ ١٠٠	٦ ٢٣٩ ٠٠٠	٣ - الخدمات المقدمة للجمهور
٣٩ ٧٣٠ ٩٠٠	١٩ ٦٨٦ ٤٠٠	٥٩ ٤١٧ ٣٠٠	المجموع الفرعي
٥٥٧ ٨٥٥ ٧٠٠	(٧ ٤٧٨ ٦٠٠)	٥٥٠ ٣٧٧ ١٠٠	المجموع

(ب) أن تقيّد الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لحساب صندوق معادلة الضرائب وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥؛

(ج) أن تخصص النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة والخدمات المقدمة للزوار وعمليات تشغيل المطاعم والخدمات المتصلة بها وعمليات تشغيل المرآب وخدمات التلفزيون وبيع المنشورات التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية من الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.

الجلسة العامة ٦٨

٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩